

Compte-rendu de la réunion de la Cellule de Crise du 21 avril 2020

Étaient présents : Claude Dugas, Jean-François Letarte, Stéphane d'Aragon, Isabelle Rivest, Brigitte Mahé, Olivier Legrand, Carlos Valle et Réjean Charette.

EAU : On doit ménager l'eau car le camion ne s'est pas présenté hier, lundi et encore aujourd'hui mardi le 21 avril.

ÉLECTRICITÉ : Le dossier est en attente car l'Equateur est en quarantaine, comme à peu près partout dans le monde.

SÉCURITÉ : La cédule est faite pour les 2 prochaines semaines et les gens répondent rapidement aux demandes de Stéphane afin de remplacer les propriétaires qui doivent sortir. Les gens font une surveillance vraiment adéquate et méritent toute notre admiration; merci bénévoles.

Il y a un varia à travers lequel nous n'avons pu passer car on nous remet une feuille sur laquelle nous apprenons la démission de 4 personnes, soit M. d'Aragon, M. Valle, M. Dugas et M. Couture. On s'attendait à ce que M. Couture laisse le comité mais jamais que les 3 autres personnes le suivent. Voici pourquoi on s'attendait à ce que M. Couture laisse le comité :

Voici l'ordre du jour présenté par Norman Couture :

Ordre du jour, démission de Norman Couture, l'eau, la sécurité, dossier Cnel, Varia : entrées et sorties du site, l'argent remis de Monsieur Sansfacon, paiement de l'électricité par les membres du comité, communication avec Inmirsan, pompe pour le puits, paiement des employés, information des gens pour les factures à venir de Inmirsan.

Les trois personnes qui nous ont laissés nous ont dit en quittant qu'ils ne nous nuiraient pas dans nos démarches : merci pour la façon cavalière d'avoir écrit rapidement sur les 3 sites Facebook...

Nous voulions appliquer de la transparence à travers nos réunions.

Ces points reviendront à l'ordre du jour à la prochaine réunion.

Le Comité de crise est toujours là et quelques membres du MSJ s'ajouteront à ceux qui restent.

Minutes of the Crisis Unit meeting of 21 April 2020

The following were present: Claude Dugas, Jean-François Letarte, Stéphane d'Aragon, Isabelle Rivest, Brigitte Mahé, Olivier Legrand, Carlos Valle and Réjean Charette.

WATER: We have to be careful with the water because the truck did not show up yesterday, Monday, and again today, Tuesday, April 21st.

ELECTRICITY: The file is pending as Ecuador is in quarantine, like just about anywhere else in the world.

SECURITY: The schedule is for the next 2 weeks and people respond quickly to Stéphane's requests to replacethe homeowners who need to get out.

People are really doing a stakeout and deserve all our admiration; thank you volunteers.

There is a varia through which we could not pass because we are given a sheet on which we learn the resignation of 4 people, namely Mr. D'Aragon, Mr. Valle, Mr. Dugas and Mr. Couture.

M.Couture was expected to leave the committee but never the other 3 people would follow him.

Here's why we expected Mr. Couture to leave the committee:

Here is the agenda presented by Norman Couture:

Agenda, resignation of Norman Couture, water, security, Cnel file,

Varia: entry and exit from the site, money returned from Mr. Sansfacon, payment of electricity by committee members, communication with Inmirsan, pump for the well, payment of employees, information of people for future invoices from Inmirsan.

The three people who left us told us on leaving that they would not harm us in our steps: thank you for the cavalier way of writing quickly on the 3 Facebook sites ...

We wanted to apply transparency through our meetings.

These items will be added to the agenda at the next meeting.

The Crisis Committee is still there and some members of the MSJ will be added to those who remain.

Acta de la reunión de la Unidad de Crisis del 21 de abril de 2020

Los siguientes estuvieron presentes: Claude Dugas, Jean-François Letarte, Stéphane d'Aragon, Isabelle Rivest, Brigitte Mahé, Olivier Legrand, Carlos Valle y Réjean Charette.

AGUA: Tenemos que tener cuidado con el agua porque el camión no apareció ayer lunes y de nuevo hoy, martes 21 de abril.

ELECTRICIDAD: El expediente está pendiente ya que Ecuador está en cuarentena, como en cualquier otro lugar del mundo.

SEGURIDAD: El programa es para las próximas 2 semanas y la gente responder rápidamente a las peticiones de Stéphane de reemplazar a los propietarios que necesitan salir. La gente realmente está haciendo una vigilancia y merecen toda nuestra admiración; gracias voluntarios.

Hay una variante por la que no pudimos pasar porque nos dan una hoja en la que aprendemos la renuncia de 4 personas, a saber, el Sr. D'Aragon, el Sr. Valle, el Sr. Dugas y el Sr. Couture.

Se esperaba que M. Couture dejara el comité, pero nunca las otras 3 personas lo seguirían.

He aquí por qué esperábamos que el Sr. Couture dejara el comité:

Aquí está la agenda presentada por Norman Couture:

Agenda, renuncia de Norman Couture, agua, seguridad, archivo Cnel,

Varia: entrada y salida del sitio, dinero devuelto por el Sr. Sansfacon, pago de electricidad por parte de los miembros del comité, comunicación con Inmirsan, bomba para el pozo, pago de empleados, información de personas para futuras facturas de Inmirsan.

Las tres personas que nos dejaron nos dijeron al salir que no nos harían daño en nuestros pasos: gracias por la forma caballerosa de anunciarnos, de escribir rápidamente en los 3 sitios de Facebook ...

Queríamos aplicar transparencia a través de nuestras reuniones.

Estos elementos se agregarán a la agenda en la próxima reunión.

El Comité de Crisis todavía está allí y algunos miembros del MSJ serán agregados a los que permanecen.